

رشید احمد صدیقی کے خطوط میں طنز و مزاح کے عناصر

رشید احمد صدیقی کے ہاں ہمیں اسلوب و انشاء کے حوالے سے تنواع ملتا ہے۔ وہ یہک وقت انشا پرداز، طنز و مزاح نگار، مرتع نگار اور تعمید نگار ہیں، اور ان سب میں ان کا اصل میدان طنز و مزاح ہے جہاں ان کے مخصوص طرز کا مد مقابل کوئی نظر نہیں آتا۔ البتہ مقلد کنی قرار دیے جاسکتے ہیں۔

رشید احمد کے طنز و مزاح کے دو مجموعہ ہائے مضامین و تقاریر مظہر عام پر آچکے ہیں۔ ”مضامینی رشید“ اور ”خداں“ کے علاوہ بھی ان کے دیگر مزاجیہ مضامین اور یہی ایسی تقاریر و قاتاً فوتاً مختلف رسائل و اخبارات میں شائع ہوتے رہے ہیں۔

رشید احمد ایشخاص کی کمزوریوں اور توہی و اجتماعی کچھوں اور خایموں کو موضوع بناتے ہیں اور طاہری فلمی اور خوش ولی کی آڑ میں ایسی بات ضرور کہہ جاتے ہیں جس کی چھپن اور خلش پڑھنے والا دریںک محسوس کرتا رہتا ہے۔ ان کے مزاح کو طنز سے علیحدہ کرنا مشکل ہے۔ البتہ ان کے طنز میں زہرنا کی، تھی اور استہزا بہت کم پائے جاتے ہیں۔ وہ خود کو طنزگار سے زیادہ مزاح نگار سمجھتے ہیں اپنے ایک مکتب بنا کر قرآنی میں لکھتے ہیں:

”طبعیت کی افادہ کے اعتبار سے میں طرکا کا آدمی نہیں ہوں۔ طرکے لئے عام طور پر جس جلن اور جس قسم کے جلال یا حسر بیزاری اور برہمی کی ضرورت ہوتی ہے وہ مجھ میں اتنی نہیں جتنی ہوئی چاہیے، جس کا مجھے افسوس نہیں ہے۔ میں اپنا کام دوسرے طریقہ سے نکال لیتا ہوں۔ آپ تو جانتے ہیں ایک حس کی کی فطرت دوسرے حصہ کو زیادہ فعال بنا کر پوری کردیتی ہے۔ ظلم، بے ہودگی اور بھک نظری پر جو طرکے حرکات میں ہیں مجھے غصہ آتا ہے لیکن اس سے زیادہ بھی بعض طرنسکاروں کے ظلم، بے ہودگی اور بھک نظری پر آتی ہے۔“ ۱

رشید احمد کے طنز و مزاح کی جو کیفیت ان کے مضامین میں ملتی ہے۔ لگ بھگ وہی صورت حال ان کے ابتدائی خطوط میں بھی دیکھی جاسکتی ہے۔ غالباً ہی کی مانند خطوط نگاری نہ صرف ان کا مشغل تھی بلکہ محفل آرائی کا ایک ویلہ بھی۔ اگرچہ ان کا لحاظ احباب محدود تھا لیکن یہ حلقة چند بہترین بر جست گو اور حاضر جواب دوستوں پر مشتمل تھا۔ ان دوستوں کی جب بھی محفل جتنی تھی اعلیٰ مزاح، ظراحت، لیاقت، ذہانت، حاضر جوالي اور بر جست گوئی کا مظاہرہ دیکھتے میں آتا۔ یہاں پر ہر کوئی دوسرے پر بازی و سبقت لے جانے میں مستعد نظر آتا۔ اور رشید احمد ان میں بلیں کی طرح چکتے دیکھتے جاتے۔ پھر وہ جب بھی ان احباب کو خط لکھتے تو اس میں وہی محفل آرائی اور نصفیہ تک بچائے کچل ملاقات کا لاطف موجود ہوتا۔ ان کے ایسے دوستوں کے نام زیادہ تر خطوط محفوظ نہ رہ سکے لیکن جو رہ گئے وہ ان سے مخصوص طرز نگارش کی بھرپور نمائندگی کرتے ہیں۔ اس سلسلے میں ان کے تین

شخصیات کے نام خلوط اہم ہیں لیٹی امت المسعود، غلام السیدین اور آل احمد سرور۔ ان تینوں سے رشید احمد خاصے بے کلف تھے اور ان سے ہر طرح کی گفتگو بے کلفی سے کر جاتے تھے۔

عام طور پر وہ اپنے خلوط کی ابتداء جس اندماز میں کرتے ہیں جس سے مکتب الیہ پوری طرح ان کی جانب متوجہ ہو جاتا ہے۔ امت المسعود کے نام غالباً ۱۹۲۲ء میں لکھے گئے ایک خط کی تحریر یوں باندھتے ہیں:

”آپ میرا یہ عریضہ پا کر حقیقتاً متعجب اور اخلاقاً قسرور ہوں گی۔ یہ دونوں باتیں نہ ہوں تو مجھے یقین آجائے گا کہ آپ کامی اندور میں لگ گیا ہے۔ پھر میں حقیقتاً اور اخلاقاً قسرور ہوں گا۔“

(خلوط رشید احمد صدیقی ص ۲۳)

آل احمد سرور کے نام ۱۹۵۲ء جنوری کے خط کی ابتداء یوں کرتے ہیں:

”سرور صاحب آپ کے خلاف بیش صاحب نے سخت پروپیگنڈا کر رکھا ہے۔“

(خلوط رشید احمد صدیقی ص ۱۳۲)

غلام السیدین کے نام ۲۳ رب جون ۱۹۲۷ء کے خط میں لکھتے ہیں:

”سننے ہیں آدمی مر نے لگتا ہے تو اسے اپنے گناہ یاد آتے ہیں۔ آپ بھی انتقال فرماتے وقت مجھے ضرور یاد کرتے ہیں خواہ آشریلیا کے راست میں ہواں چہار میں ہوں یا بھی کے راست میں میں دیکھتے، میں مر نے لگتا ہوں تو کیا کرتا ہوں۔ گواں کی کوئی جلدی نہیں ہے۔ یہ میں اس لیے کہہ رہا ہوں کہ آپ کے مندے کوئی ایسا ویاگلمہ نہ لکھ جائے۔“

(خلوط رشید احمد صدیقی جلد سوم ص ۹۲)

خط کی نہ کسی مقصد کے تحت لکھا جاتا ہے اور اس میں غیر ضروری تفصیلات اور بے جا و بلا ضرورت باتوں کی گنجائش کم ہی ہوتی ہے، لیکن رشید احمد کے چند خلوط ان کے مضامین کا سالطف لیے ہوئے ہیں۔ وہ بات شروع کہاں سے کرتے ہیں اور ختم کہاں ہوتی ہے۔ بات سے بات پیدا کرنا رشید احمد کا آرٹ ہے۔ ان کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ اکثر اپنے موضوع سے بہک جاتے ہیں۔ ان کے اس فن کی بدولت قاری ایک آئینے میں دنیا کا تماشا دیکھتا ہے۔ اسی کی بناء پر ان کے ہاں تسلسل کا تقدیم پایا جاتا ہے۔ انھیں اپنی اس خاتی یا کمزوری کا احساس ہے چنانچہ ”مضامین رشید“ میں لکھتے ہیں:

”میرے مضامین میں جو باقی تیز غیر متعلق اور بہکی بہکی معلوم ہوتی ہیں وہ میرے فن کی شریعت کے میں مطابق ہیں۔“ ۱۱

مجموعوں گور کچوری نے رشید احمد صدیقی کے اس فن کو ایجادی یعنی Associative اور انحرافی Diressive کہا ہے وہ لکھتے ہیں:

”وہ ایک بات سے دوسری بات پیدا کرتے ہیں اور دوسری ہی بات میں لگ جاتے ہیں۔ اور پہلی بات کو چھوڑ جاتے ہیں یا دریتک بھلانے رکھتے ہیں بھی ان کا ہنسرے اور کمزوری بھی۔“ ۱۲

بھی ”ہنسرے“ کہہ لیجیے یا ”کمزوری“ ان کے ابتدائی خلوط میں بھی موجود ہے۔ وہ بات شروع کہیں سے کرتے تھیں، جام شروع، شمارہ: ۲۰۱۲/۱، ۲۰

ہیں اور ختم کہیں اور کرتے ہیں، لیکن اس میں بھی یہ کہونہ تعلق قائم رہتا ہے۔ امت المسود کے نام لکھے گئے ایک خط میں بات لیڈی کے ”اندرو“ مقتل ہونے سے شروع ہوتی ہے اور پھر تین گماذ کا ذکر آ جاتا ہے وہاں سے لیڈی کے خدا کا جواب تاخیر سے دینے کی وجہ بیان کرتے کرتے ان کے سچی ہوئے تناقض پر آ جاتے ہیں۔ تناقض سے باتِ وسم پر جاتی ہے اور پھر بررسات سے ہوتے ہوتے راحت صاحب پر آ جاتے ہیں۔ راحت صاحب سے اگے بڑھتے ہوئے ضایع الدین پر چوت کرتے چلتے ہیں تو راحت صاحب کی گاڑی موضوعِ ختنہ بنتی ہے۔ اور آخر میں خط کے لیے استعمال ہونے والے کاغذ پر جاتے ہیں جو ڈیوٹی سوسائٹی کا لیٹر پیدا ہے اور یہاں ڈیوٹی سوسائٹی کے لیے عطیے کی درخواست کرتے ہوئے اپنے بچوں کا حال بیان کرتے ہیں اور اس دل جسپ اور معنی خیز فقرے پر خط کا اختمام کرتے ہیں کہ ”اس میں جواب طلب کوئی بات نہیں ہے۔ جہاں تم حسن طلب ضرور ملے گا۔ اس پر آپ جواب طلب کر سکتی ہیں۔“ اسی خط میں محترمہ مکی سیچی گئی اشیاء کا ذکر اور شکریہ ادا کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”آپ کے دیے ہوئے تمثیلات، الائچی، چکنی ڈلی (بقول غالب) زعفران، (ملقبہ، پہلی شکریہ) کشمیری مسالا (جو یہیں صاحب نے بھی نہیں بھجا) سرخ رنگ کی محلی چیلی میں موصول ہوئے تھے۔ مجھے کامل یقین ہے کہ آپ نے یہ ساری چیزیں انتہائی خلوص سے پیش کیے ہیں، لیکن اس کو کیا پیش کر سوا سرخ چیلی کے بیرے حصے میں کوئی چیز نہیں آئی۔ جب بھی کوئی بڑا آدمی آیا بادخشت کی گئی، آپ کے تمثیلات مصرف میں لائے گئے، اور میں ایک غیاز مند کی حیثیت سے خدمت ہی میں مصروف رہا۔ چیلی خالی ہوئی تو ایک دن کیا دیکھتا ہوں کہ سب سے چھوٹا پچھا اس کو اپنے سر پر منڈھے رقص کر رہا ہے میں نے کہا۔ بیٹے اسے ادھر لا دئی جیز تمہارے لئے نہیں ہے، اسے میں سر پر رکھوں گا۔ میرا رادا ہے کہ اسے سر پر بھی نہیں بلکہ اپنی خواہش اور ارادو کا محاورہ پورا کرنے کے لیے آنکھوں پر بھی رکھوں۔ لیکن میری عمر کا آجی ذرا محتاط زیادہ ہوتا ہے۔ اس لیے میں نے اسے ابھی آنکھوں پر نہیں رکھا ہے مبادا اس میں مسالے کا اثر باقی ہوا چنانچہ میں نے اس چیلی کو فی الحال اپنے کرہ میں کھوٹی پر آؤز اس کر دیا ہے۔“

(خطوط شیدا حمد صدیقی ص ۲۲)

اس ایک اقتباس میں ان کی جزئیات ہماری، اسلوب کی بے ساختگی اور طفہ ظرافت کے ہلکے ہلکے چھینٹے پڑھنے والے کو خندہ زیرِ لب پر مجبور کر دیتے ہیں۔ ان کا ایک خط نام غلام السید یعنی بھی ان کی مخصوص ظرافت کا حسن لیے ہوئے ہے جہاں وہ ابتداء سے پڑھنے والے کی توجہ اپنی گرفت میں لے کر بات میں سے بات نکالتے چلے جاتے ہیں۔ اپنے اس (۱۹ اگست) کے خط میں لکھتے ہیں:

”آپ کے دو گرامی نامے اس وقت میرے سامنے ہیں۔ ایک ۲۱ رجولائی کا میرے نام اور دوسرا گلم اگست کا سرور صاحب کے نام۔ میرے لیے تو آپ نے بہشت کو دوزخ میں ڈال دیا ہے اور سرور صاحب کو میں نے صرف چہرہ پر اکٹا کی ہے۔ میری شرافت دیکھتے کہ جب آپ نے بہشت دوزخ میں ڈالی ہے اس وقت میں بہشت میں موجود تھا۔ اب ذرا سرور صاحب کی شرافت دیکھیے

مشائمر گئے پر دیکھیے (کھلا نہیں کیا) کشمیر سے والہیں آئے تو ہاتھ پکڑ کر کسی کو نہیں میں گرفتے ہیے اور نہ سرور صاحب کا آنکھہ مند دیکھیے اور نہ آپ کی دعوت بیکھیے۔ چنان چہ سرور صاحب کا یہ حال تھا کہ آم، جامن، حاجی صالح خاں، وائس چانسلر، درسرے کی بیوی تھے دیکھا فواد اٹلے کر لیا کہ سیدین صاحب کے پاس بھجوں گا۔ بالآخر طے یہ کیا کہ چونسا آم بھیجا گئے۔ خوب دھوکر، کافر میں پیش کر، گزی کے بکس میں۔۔۔ مجھ سے قرض لے کر ایسا ایک بات میں واضح کردیتا چاہتا ہوں اور چاہیے بھی کرو پہچپے کے معاملہ میں وہ ہمیشہ مجھ سے اختلاف کرتے ہیں، اور آپ پوچھیں لئے تو وہ ہمیں کہیں گے اور بہت ممکن ہے فرط گری یا جوش غضب سے آنکھوں میں آنسو بھر کر کہیں کر انھوں نے آج تک مجھ سے قرض نہیں لیا۔ یہ بھی نہیں بلکہ وہ یہاں تک کہہ گزریں گے کہ سوچ پاس انھیں کے میرے ذمہ نہ لئتے ہیں۔ اس کا میں برائیں مانتا۔ آپ بھی کچھ خیال نہ کریں اس دنیا نے فانی میں کیا رکھا ہے، نہ میں قرض ادا کروں گا اور نہ آپ خواہ مخواہ گواہی دیتے پھریں گے تو پھر کیا نتیجہ؟

کچھ دلوں نک تو چونے کا دورہ۔ ایک دن چونک کر کہنے لگے کہ پونے تواب رہے ہیں، فخری بیجھے جائیں تو کیسے رہیں گے۔ میں نے بڑے خلوص سے اتفاق کیا۔ چنان چہ اس کا اہتمام ہونے لگا۔ دوڑھوپ میں (جو زیادہ تر ہفتی تھی) میں بھی رابر شریک رہا۔ فحش کو معلوم تھا کہ سرور صاحب، سیدین صاحب کے ہاں آم بھیجنے والے ہیں۔ چنان چہ آمنا ساستا ہونے پر اکثر ایسا ہوا کہ لوگ ہم دلوں سے کتر اکر نکل گئے ایک دن اتفاقاً اس پر بحث ہو گئی کہ آم وزن کے اعتبار سے بھیجے جائیں یا تعداد کی رو سے سرور صاحب مصر تھے کہ وزن سے بھیجے جائیں۔ میں اور دوسرے شرافا اس بات کی صلاح دیتے تھے کہ تعداد کے اعتبار سے بھیجے جائیں۔ میں کہتا تھا چونے والے آم اور فخری میں کچھ تو امتیاز رکھئے۔ پھر آم تو بے جان و بے زبان ہیں۔ دوست دشمن آپ کو اور سیدین صاحب کیا کہیں گے میں سیدین صاحب کو لکھ دوں گا کہ آم نایاب ہو چکا تھا۔ اس لیے یہ آم میں نے اور سرور صاحب نے مل کر بھگوادیے اس لفظ "مل کر" نے سرور صاحب کو پچ کنا کر دیا۔ وہ کہتے تھے اور اس معاملہ میں یقیناً ان کے کان بھرے گئے تھے کمل کر کے مخفی ہیں اخراجات مل کر برداشت کریں گے۔ میں کہتا تھا کہ یہ سیدین صاحب پر بہتان عظیم ہے۔ انہیں کے بزرگ حالی کے ہم عمر اعلیٰ میراث تھے جنہوں نے ایک نظم میں مل کر كالاظا ایسے موقع پر استعمال کیا ہے جہاں چھپر زیادہ وزنی تھا اور اٹھانے والے کم تھے۔ غرض میں نے بہت کچھ سمجھایا، آپ کے احسانات یاد دلائے۔ خود ان کی شرافت کا واسطہ دلایا حکیم صاحب سے ٹکایت کر دیئے کی وہ مکی دی، جماں سے پڑا دیئے کی بشارت دی۔

یہ شخص متوس چپ رہا یعنی بیٹھا رہا، اگر چہ اشارے ہوا کیے۔ کئی دن میں آپ کا خط لے کر آئے اور نہایت غیر جانب دارانہ لجھ میں فرمایا۔

"رشید صاحب آم تو ختم ہوئے"

اب میں یہ کرتا ہوں کہ بدالیوں۔ کے عمدہ پڑے سمجھے جائیں“

آپ یقین فرمائیے میرے تن بدن میں آگ لگ گئی، اور منہ میں پانی بھر آیا اب سننے! اس میں بھی ایک راز ہے۔ بدالیوں کے ایک پیر مرد ہیں جو آپ کے بھچن اور میری جوانی میں بدالیوں کے پڑے کانٹھ میں بیچا کرتے تھے۔ اب پیر بدالیوں کے بجائے قلبی کرم خورde کتا ہیں یعنی ہیں، جب میں بوڑھا اور آپ جوان ہیں، یاد رکھئے اور یہ بات میں نے سرور صاحب سے بھی کہہ دی ہے کہ اس شخص کا پیڑا کا کر میں بوڑھا ہو گیا تو اس کی کرم خورde کتاب پڑھ کر آپ یا سرور صاحب کب تک جوان رہیں گے اس لیے“بادب بالاطلاقہ ہوشیار!“ بقول قلم“پکار“!

دیکھئے اس صدائے نقیب کو زور زور اور جلدی جلدی پڑھنے نہ لکھئے گا۔ ورنہ آپ جانتے ہیں کہ کسی شریف کے گھر میں نور جہاں یا دھونن نہیں ہوتی! بالخصوص ایسے زمانہ اور حالت میں جب سرور صاحب سے سکرامِ نکلے بھی پناہ مانگتا ہے!

تو جتاب سیدین صاحب، مجھے کچھ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سرور صاحب کچھ کرم خورde کتا ہیں دے کر انہیں پیر مرد سے پیڑہ معاوضہ میں لے کر آپ کے ہاں بھیجنے والے ہیں اور اسی پیڑے میں زہر طاکر پیڑہ مرد کو دے دیں گے، اور کتابیں ایشٹ لیں گے۔ اس طریقہ کرم خورde کتابیوں کی بکری بند ہو جائے گی آپ کو بھی کوئی دھکایت نہ ہوگی، اور مجھے بھی اس جھنمث سے نجات ہو جائے گی۔ مجھے آثار قسم کے نظر آرہے ہیں کیوں کہ حال ہی میں سرور صاحب یہ یوہ بچوں کو لکھنے پہنچا آئے ہیں۔ میلر یا کی دھکایت کرتے ہیں، سوڈا اور دودھ پیتے ہیں اور ایم۔ اے اردو میں بھی پڑھنے کے بہانے سے لوگیاں آئے گی ہیں!

لیکن یقین فرمائیے کہ یہ شخص بدالیوں کے پیڑے کبھی نہ سمجھے گا۔ یہ اور بات ہے کہ بند عشرہ میں علی گزہ کی صابونی سیجنی کی ایکم پر بحث شروع کردے اور ڈاکٹر اصغر ہوسٹر کے لیے ناخوش کردے آپ کا کیا آپ اُسے بھی قبول کر لیں گے۔ آپ ہی کے ہم پیشہ، ہم مشرب و ہم راز ڈاکٹر خان تو پیلی بھیت کے پاؤ بھر چاول بھی ماstryوں سے لے لیا کرتے تھے۔ وہ بھی ماstry تھے آج کل بھی ہیڈ ماstry ہیں، لیکن خبردار ریتیے آپ کا سابقہ مہماstry لعنتی“فتنه بدالیوں“ سے ہے۔ (خطوٹ رشید احمد صدیقی جلد سوم ص ۱۱۸)

یا قباس طویل ضرور ہے۔ لیکن طوالت کے باوجود اپنی دلکشی، جاذبیت اور جستگی کی بناء پر قابل ستائش ہے۔ طفوڑ مراج کے دوسرے ہر بیوی میں واقعی مراج اور مزاج یہ کہ دوار کی خاتم کے حریبے شامل ہیں۔ واقعی مراج کے تین عناصر ہوتے ہیں۔ نامہوار بیوی کی اچانک پیدائش، مسئلہ یا بحص میں گرفتار کردار اور ناریا قاری کا احساس برتری کہ وہ اس سے محفوظ ہے اور یہ طبعیاں کار کا اس واقعے سے کسی کو گزندھیں بچانے۔ ان تمام عنصر مراج کا اہتمام کرنے کے باوجود کوئی واقعی یا کردار خواہ کتنا ہی ممکنہ خیز کیوں نہ ہو اگر اُسے موزوں الفاظ میں بیان نہ کیا جائے تو وہ مؤثر نہیں رہتا۔ الفاظ کا انتخاب اور ان کا

درو بست، ان کی ترسیب، ان کی الٹ پھیر سب مل کر فقروں کو مخفی خیر اور مؤثر بناتے ہیں۔ رشید احمد مراج نگار ہونے کے ناطے اس گر سے خوب واقف ہیں۔ وہ واقعہ اور کردار کی تخلیق اس انداز میں کرتے ہیں کہ قاری کی توجہ ان کی تحریر پر مرکوز ہو جاتی ہے۔ اپنے خط ہنام لیڈی امت الحسود مرقمہ ۲۳ رب جون ۱۹۷۸ء میں حکیم عبداللطیف کا تذکرہ کرتے ہوئے ان کے ماضی تاریخگہ اور ڈاکٹر ارجمند کے مقابلے کا دکڑ کرتے ہیں اور یہ واقعہ بیان کرتے ہیں:

”حکیم صاحب کے لالاٹ کا زر کاریں دوروہ تھا جب حمیدہ سلطان کا خاندان نبی چشتی میں شادی کے سلسلہ میں شہرا ہوا تھا۔ موصوف نے ایک دن حکیم صاحب کے ذوق شعر و ادب سے متاثر ہو کر اپنے افسانے کی مخطوطات نکالیں اور حمیک اس وقت جب حکیم صاحب دوسریں چار پائی پر لیتے تھے کہ موصوفہ یا پاس لے کر آپ پہنچیں۔ کچھ دیر تک تو حکیم صاحب بے ضرورت اوتھیں از وقت یعنی بہت جلد جلد ہوں ہوں کرتے رہے۔ اتنے میں آواز دی حمیدہ ذرا ایک گلاس پانی تو لانا۔ موصوف نے از روا اخلاق اپنی خدمات پیش کیں اور اندر جا کر پانی لا کیں تو حکیم صاحب معدود ہدغاء بختے اگر میں ڈھونڈیا پڑی۔ حکیم صاحب کی بیوی پار بار کہتی تھیں، اے لوپیو چھوٹے سیاں غائب ہیں۔ اے سارے مجھ مردی کو کیا معلوم تھا۔ وہ ایک مریض نبی تھا دے گیا تھا، بعد میں آکر اسے آج ہی نکلو اکر پہننا۔ میں کہتی رہی اے چھوٹے سیاں اب تمہاری عمری تھا پہنچنے کی نہیں رہی تھیں۔ مجھ مردی کی کون نہتا ہے۔ اے شاہدہ، اے مردی اٹھنی نہیں، دیکھنی نہیں، چھوٹے سیاں غائب ہیں۔ شاہدہ کمرے سے واپس آئیں تو بولیں۔ کری پر پا جامہ بھی نہیں ہے۔ بیگم صاحب بولیں، یہ اور سنو۔ تھہ تو درکنارہی، لٹھے کانیا پا جامہ می غائب۔ ابھی مردن دھو بن سے لاؤز کر تو پا جامہ و اپس لیا تھا (حیدہ سلطان گروپر اکٹر۔ چکی تھیں۔ وہ بھی اس طور پر نہیں کہ حکیم صاحب غائب تھے بلکہ جیسے دخود غائب ہو گئی تھیں اور لوان دی والیوں کو بساو۔ کچھ نہ کچھ پھٹکارے دست خوان پر بیچ دیا تھا کرتی تھیں۔ میاں تو پی بی لٹونہ ہو گئے تھے۔ مجھ مردی کو یہ سلیمانیہ کہاں سے آئے۔ وہ گھنٹہ بعد حکیم صاحب واپس آئے تو بیگم صاحب نے فوراً پوچھا، اوچھوٹے سیاں وہ تھہ کیا ہوا؟ حکیم صاحب بے چارے پہنچا گئے۔ آئے تو بڑے فاتحانہ انداز سے تھے جیسے کہ دیکھا ہم مل گئے تھے کہ سوال پر حاضرین کو اس طور پر بیکھنے لگے جیسے شاید ان میں سے کسی نے پہنچن کر کھا ہو۔

پھر بولے، ”مجھے کیا معلوم کرہے میں ہو گا۔“ شاہدہ کوٹک گزر تو اس نے کہا۔ ”ابا آپ تو پا جامے کے نیچے پہنچنے ہوئے ہیں۔“ حکیم صاحب نے ایک چک پھیری لی اور بولے۔ ”اے وہ جلدی میں اسی پر پا جامہ پہنکن لیا تھا!“

(خطوٹ رشید احمد صدیقی ص ۳۵)

خطوٹ میں رشید صدیقی کی جزیيات نگاری، کفایت لفظی اور اسلوب کی بے سانگی واقعہ کی منظر کشی کو زیادہ واضح،

جان دار اور معنی خیز بنا دیتی ہے۔

مولانا حاملی نے خطوط غالب کے حوالے سے لکھا ہے:

”وہ چیز جس نے اُن کے مکاتبات کو نوول اور ڈرامہ سے زیادہ دل پھپ بنا دیا ہے۔ وہ شوگر تحریر سے ہے“ ۱۷

یہی بات رشید احمد کے خطوط کے بارے میں بھی بھی جاسکتی ہے۔ ان کے خطوط میں بھی شوگر تحریر کے ساتھ ان کروں پر طنزی بھی ہے جو ان کے مضامین میں تختہ شش بنے ہیں۔ ملا، مولوی اور شیخ کواردا دب میں ایک خاص علمت کی حیثیت حاصل ہے۔ رشید احمد نے اپنے مضامین میں کم جگہ ان پر چوٹ کی ہے۔ اپنے مضامین کی طرح، اپنے خطوط میں بھی انہوں نے مولویوں کا خوب خاکر اڑا لایا ہے۔ اور ان کی ریکارڈی، مناقف اور دکھاوے کو طنز کا نشانہ بنایا ہے۔ آئی احمد سروکو ۸/جون ۱۹۵۱ء کے خط میں لکھتے ہیں:

”آپ تو جانتے ہیں کہ دو وقت ایسے ہوتے ہیں جب آدمی جھوٹ نہیں بولتا تا وقت کہ وہ مولوی ہی نہ ہو، لیکن بہاں اخلاص ہو یاد و اپنیں ہو۔ مولوی کو اخلاص سے کیا سرد کار رہا رہنے کی ساعت تو آپ جانتے ہیں جو تمام عمر خدا کی exploit کرتا رہا وہ مرتے دم کیسے اپنی حرکتوں سے بازاے گا۔“
(خطوط رشید احمد صدقی ص ۱۳۲)

مولوی نذر، نذر اتنے اور تھنے تھائف سینے کے شائق ہوتے ہیں۔ رشید صاحب کو جب بھی کہیں سے کوئی تھنہ موصول ہوتا انھیں مولوی یاد آ جاتے۔ عبد القادر جوان کے شاگردوں اور عزیزیوں میں سے تھے اور جو انھیں آئی تھائیں بھگوئے رہتے تھے ان کو ۱۹۴۷ء کے خط میں لکھتے ہیں:

”شہد کی یوتکوں کا پارسل کل بنت۔ تو موصول نہیں ہوا ممکن ہے آج کل میں آجائے۔ تھنہ لیتا دینا بڑی اچھی بات ہے لیکن اپنے طالب علموں سے تھنہ لینا میرے لیے بڑی تکلیف کا باعث ہوتا ہے مجھے کچھ اسی محسوں ہوتا ہے جیسے میں آدمی نہیں مولوی ہوں۔“ (حناۓ علی گڑھ ص ۵۵)

مولوی کی شخصیت کا یک غصہ ندیدہ پن اور بسیار خوری بھی ہے۔ رشید احمد اس پہلوکی طرف اشارہ کرتے ہوئے تھنہ بھوپالی کو لکھتے ہیں:

”کھانے پینے میں کسی مولوی کو نیچو دکھانے کی کوشش مت سمجھیں اس دادی میں خود مولوی کسی مولوی کا مقابلہ نہیں کر سکا۔“ (خطوط رشید احمد صدقی جلد افتم ص ۱۷۵)

مولویوں کے ساتھ رشید احمد نے اپنے مضامین میں سیاسی لیڈروں اور عینہ اؤں کی بھی خوب بحداڑائی ہے۔ جو اپنی سیاست چکانے کے لیے غلط حریبے استعمال کرنے سے بھی گیر نہیں کرتے۔ جن کے اصول، مفادات اور ترجیھات وقت اور حالات کے مطابق بدلتی رہتی ہیں۔ اور جو حوماں کو اپنی سیر ہمی بنائے اپنا اوسیدھا کرنے کی فکر میں رہتے ہیں چنانچہ لیڈروں کی صفات، ان کرتے ہوئے ایک جگہ لکھتے ہیں:

”اصلی لیڈر نہ مار کھاتا ہے اور نہ مرنا گوارا کرتا ہے۔ لیڈر مار کھانا شروع کر دے تو پھر قوم کی رہبری کون کرے۔ مار کھانا اور رہبری کرتا دونوں کام ایک لیڈر سے کیونکر سرانجام پا سکتے ہیں۔ تاہم یہ

وستور چلا آتا ہے کہ اس کا نام قوم کا حق ہے اور مارے پر چالیڈ رکا فرض۔^{۱۵}

اپنے خطوط میں بھی وہ لیڈروں پر گہرے وار کرتے ہیں اور انھیں بڑے لوگ، قرار دے کر آل احمد سرو رکاویک خط

مور ۱۳ اکتوبر ۱۹۷۸ء میں لکھتے ہیں:

”ہمارے بڑے لوگ ہر چیز سے کام لیتے ہیں، سمجھے کبھی نہیں لیتے، سمجھے کام لیں تو نیت پر بھی

پردہ پر اڑتا۔ مگر کیا سمجھی، عقل یا ہمدردی سے کام لینے والے ہم میں ذرا کم ہیں۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۲۲)

رشید احمد ہمیشہ سیاست دانوں اور مطلب پرست لیڈروں پر لعن طعن کرتے رہے، لیکن اس کے باوجود اپنے ایک خط میں اپنے لیڈر بننے کی خواہش ظاہر کرتے ہیں اور اس کے انجام کا مرتع بھی نہایت دل پذیر امداز میں بیان کرتے ہیں۔ آل احمد سرور کے نام ۲۲ اکتوبر ۱۹۷۲ء کے خط میں رقمِ تراز ہیں:

”ایک دن شام کو اصغر صاحب کے ہاں جانے کے لیے سائکل پر بیٹھا۔ طبیعت میں گدگدی ہی

پیدا ہوئی کہ میں کچھ دن کے لیے لیڈر کیوں نہ بن جاؤں۔ اصغر صاحب تک پہنچا تو تقریباً، اسکیم

اور جدوجہد کی ساری اسکیم ڈیزین میں مختصر تھی۔ ہاں بہت سے لوگ بیٹھے تھے۔ میں نے قربانی،

رامنی، علی گڑھ کے آئندہ مسلک، اسٹاف کے روپے پر تقریبی۔ سب نے بڑے غور سے سنا

اور اس طور سے گویا وہ پورے طور پر مجھ سے اتفاق کرتے تھے۔ اتنے میں ایک اور صاحب

آگئے۔ جان پہچان کے ہیں اور نام لے لوں تو آپ پہچان جائیں گے۔ انہوں نے ساتو لاک

بجھوکا ہو گئے اور بہت کچھ جیج کر اور سارے آداب شرافت بالائے طاق رکھ کر بولے۔ یہ بات

اور باتیں ”ہم سے پوچھنے بغیر“ مان کیوں؟ لی گئیں! سارے لوگ، تھیڑہ گئے اور بعضوں نے

سمجیدگی سے سمجھا تا بھی شروع کر دیا تھیں یہ خاکسار اور اس کی لیڈری ختم ہو گئی۔ تو میں سے آگ

آگی اور سر کے پتھوں پتھ سے کل گئی ”زمین سے آہان تک سوتھن کا باب تھا۔“ میں بھی جی

چاہتا تھا کہ لپک کر ان کی گروں دونوں پتھوں سے اس طرح دہاؤں کہ ان کا دم میری گرفت کی

فشار سے اور میرا دم غیظ و غصب اور ہائی بلڈ پر پیر سے کل جائے، لیکن میں نے کچھ نہ کیا اپنی

لیڈری کو ہزار ہفتون کے ساتھ دن کر کے چلا آیا۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۷۸)

انہوں نے اپنے خطوط میں جہاں مولویوں اور لیڈروں کو موضوع بنایا ہے وہیں اپنے بھی خطوط میں بیکم کے کروار کو

بھی بڑی خوب صورتی سے پیش کیا ہے۔ امت اسحود کے نام خط میں لکھتے ہیں:

”اس وقت میرے پہلو میں ذرا فاصلے پر کافی اونچائی پر بیٹھی ہوئی کپڑے قطع کر رہی ہیں اور رہ رکر

میری طرف اس طور پر دیکھتی ہیں کہ ذرا اغافل ہوں تو وہ کپڑے کے ساتھ ان جائز ناجائز تعلقات کو

بھی قطع کر دیں جو میرے اور ان کے درمیان اس زمانے سے ٹپے آتے ہیں جب وہ بالغ تھیں اور

میں عاقل نہ تھا۔“

(خطوٹ رشید احمد صدیقی ص ۲۳)

اس خط میں آگے جل کر اپنے مخصوص انداز میں نواب راحت چھتاری کو کھانے کی دعوت دینے کے حوالے سے لکھتے ہیں:

”برسات کی وجہ سے میرا دل بھی ذرا (نیت کے ساتھ) ڈالنواذ دل ہی رہتا ہے چنانچہ ان کی فرمائش پر میرا دل اور کلیج تونگیں معدہ البتہ دھک سے ہو جاتا ہے اور ”ہاں“ منہ سے کل جاتا ہے۔ یہوی سے اس معاملہ پر بحث بھی ہوئی۔ وہ کہتی ہیں کہ آخر اپ کا معدہ دھک سے ”نہیں“، کیوں نہیں کہہ دھک۔ میں نے کہا جب ایک بار دل نے دھک سے ہاں کہہ دیا تو تم نے کچھ نہ کہا بلکہ تمہارے گھر کی کے چراغ جعلے، اب کہتی ہو کہ دھک سے ”نہیں“ کیوں نہیں کہہ دیتے۔ میں کچھ تم جیسا تو ہوں نہیں کہہاں نہیں، کا بھی فیصلہ ہی نہ کر سکے।“

(خطوٹ رشید احمد صدیقی ص ۲۶)

یہوی ہمیشہ سیکے اور اپنے رشتہ داروں پر جان چھڑکتی ہے اور ان کی شان میں گستاخی برداشت نہیں کر سکتی جب کہ اکثر مراح لگاروں کے بیہاں مراح کا شان ان کی ساس بنتی ہیں۔ رشید احمد صدیقی نہایت عمدگی سے اپنی خوش داہن پر تیر چلاتے ہیں۔ کم فروری ۱۹۳۰ کے خط میں امت المسعود کو لکھتے ہیں:

”المیر قریب ہی بیٹھی ہیں گا جو چیل رہی ہیں اور اپنی والدہ کے آنے کا مرشدہ سن کر باخ باغ ہو رہی ہیں۔ مجھ سے پوچھا کیا کہ گا جر کدوں کش پر پڑھایا جائے یا چاقو سے چھیلا اڑاشا جائے۔ میں نے بے خبری کے عالم میں کہہ دیا کہ والدہ تمہاری ہیں، مجھے کیا معلوم تم کیا سلوک کرنا پسند کرو گی، میں تو انہیں دونوں کا مستحق سمجھتا ہوں۔“

(خطوٹ رشید احمد صدیقی ص ۳۰)

رشید صدیقی کے اسلوب و نظریات پر اکابر الآل آبادی کے انکار و اسالیب کی پوچھائیں دیکھی جاسکتی ہے۔ وہ قدم امت پسند تھے اور تھے خلائلات و افکار انہیں جلد مرغوب نہ کر سکتے تھے۔ ادب میں بھی انہوں نے نئی اور جدید تحریکات کو قابل اعتبار نہ کھاناں کی تحریروں میں ترقی پسند تحریک اور جدید یہت پر کمی جگہ طنز کے وارد کیجئے جاسکتے ہیں۔ اپنے خطوط میں بھی انہوں نے ترقی پسندوں کو نہیں بخشنا۔ نظیر صدیقی کو لکھتے ہیں:

”ترقی پسندوں کے بارے میں آپ نے کہیں بڑے مزے کی باتیں لکھی ہیں۔ گرم ممالک میں لو کے لاکیاں بالغ بہت جلد ہو جاتی ہیں۔ عاقل بہت دری میں۔ ہندوستان کے ترقی پسندوں اور ادبیوں کا بھی حال ہے۔ کبھی کبھی یہ بھی دیکھنے میں آیا ہے عشق کی سرحد سکھنے پہنچنے بولفت سے فارغ ہو چکے ہوتے ہیں۔“

(خطوٹ رشید احمد صدیقی ص ۲۷۰)

ترقی پسندوں کے ہاں چند اصطلاحات بار بار دہرانی جاتی ہیں۔ رشید صاحب نے مجرد سلطان پوری کو ایک خط میں

لکھا کر عوامی مجاز اور وہ کا سب سے فیصلہ کن مجاز ہے جو اب میں بخوبی صاحب نے "عوامی" کی واضحت چاندنی اٹھیں لکھتے ہیں:
 "عوامی سے میری مراد کوئی اصطلاح نہیں بلکہ جمہور ہے جس میں آپ ہم سب شامل ہیں۔ مشکل یہ
 ہے کہ آپ کے قبیلے نے ہر لفظ اور فقرے کو اصطلاح بنادیا ہے۔ اس سے باہر کوئی بات کیسے کرے۔"
 (خطوطر رشید احمد صدیقی ص ۲۱۳)

ترقبے پندوں کے علاوہ رشید احمد کو کمیونٹ بھی متاثر نہیں کر سکے۔ کیونٹوں کے بارے میں انھوں نے اپنی
 تائپندیگی کا انہیا بڑے سپاٹ انداز میں کیا ہے۔ البتا ایک جگہ آل احمد سرور کے نام خط میں انھوں نے کیونٹوں پر بلا طیغ طور کیا ہے:
 "خش بھی کیسا کمیونٹ ہے کیسے کیسے بھیں میں کہاں کہاں نظر آتا ہے۔"

(خطوطر رشید احمد صدیقی ص ۱۱۸)
 رشید احمد کو زندگی میں ہر طرح کے لوگوں سے واسطہ رہا خصوصاً دفتری معاملات میں انھیں طرح طرح کے افراد
 اور اہل کاروں سے رابطہ رکھنا پڑتا تھا۔ ان میں سے چند ایسے بھی ہوتے جو ان کے دفتری معاملات میں رکھنے والے۔ آل احمد
 سرور صاحب کو لکھنؤ کے رجڑار کے بارے میں لکھتے ہیں:

"آپ کچھ کر سکتے ہیں تو کرو تجھے بورڈ ان کی شان میں پہلے فارسی میں کلمات خیز بان پر آتے
 تھے جیسا کہ ہادی صاحب پر سورخہ دغیرہ کہتے رہتے ہیں۔ اب خالص کھڑی بولی میں آنے
 لگے ہیں یکوار اور جمہوری۔"

(خطوطر رشید احمد صدیقی ص ۲۳۱)

دوسری جگہ ان کا واسطہ دہلی یونیورسٹی کے رجڑار سے پڑا جھنوں نے رشید صاحب کے واجبات رذ رکھتے تھے
 اور جو لکھنؤ کے رجڑار سے بھی دو ہاتھ آگے تھے۔ رشید صدیقی اپنے تجربات و مشاہدات کے مل بوتے پران کے بارے میں
 رائے قائم کرتے ہوئے ڈاکٹر محمد حسن صاحب کو لکھتے ہیں:

"رجڑار کو لکھنا بے کا۔ ہے وہاں سے کوئی جواب نہیں آتا۔ یہ میرا سالہا سال کا تجربہ ہے۔ اگر وہاں
 وہی رجڑار ہیں جو پان بہت کھلتے تھے اور شاعری سے دلچسپ رکھتے تھے جن کے تصرف سے صرف
 باقتوں ہو کر رہ گئے تھے۔ جہاں کہیں ایسا آدمی دیکھیے یقین کر لیجئے تکمادر نہ تقابلی اعتبر رہو گا۔"

(مکاتیب رشید ص ۳۵)

ٹھرو ہمراج میں دوسروں کو تقدیم کا نشانہ بنانا بہت آسان ہے جب کہ خود پر خوش دلی سے فس دینا کافی مشکل کام
 ہے۔ اسی لیے کہا جاتا ہے کہ جو قوم اپنے آپ پر فس سکتی ہے اور اپنی کمزوریوں کا نماذق اڑاکتی ہے وہ مہذب اور شاستر قوم
 کہلانے کی حقدار ہوتی ہے۔

رشید احمد نے جہاں معاشرے کے مختلف افراد و اقدار اور تحریکات کو ٹھرو ہمراج کا نشانہ بنایا ہے وہ اپنی ذات کو
 بھی نشانہ بنانے سے نہیں چوکے۔ وہ کچھ فطرجا اور کچھ اپنی صردوں فیات کے باعث لوگوں سے کم کم ہیل پاتے تھے۔ لیکن ان کا خیر
 انھیں ملامت ضرور کرتا تھا۔ اسی احساس نے ان سے کہیں کہیں بڑے دل چسپ فقرے لکھوائے ہیں۔ آل احمد سرور کو ۱۹۷۰ء
 تحقیقیں، جام شورو، شمارہ: ۲۰۱۲/۱، ۲۰

۱۹۷۲ء کے خط میں لکھتے ہیں:

”میں ساجد سے شرمند ہوں کہ ان کی شادی میں شرکت نہ کر سکا اور دلکش تہذیت کے بھی نہ لکھ سکا۔ راحت صاحب سے شرمند ہوں کہ ان کے محبت نامے کا جواب نہ دے سکا۔ لکھو کے اعزز سے شرمند ہوں کہ ان کی تقریب میں نہ شرک ہو سکا۔ تھوڑے دن اور گزر جانے دیجئے پھر بے حیا ہو کر سب کچھ کرنے لگوں گا۔“

(خطاط، شید احمد صدیقی ص ۷۳)

سید احتشام حسین، شید احمد کے شاگردوں اور آل احمد سرور کے دوستوں میں سے تھے۔ ان پر اعتراض کرتے ہوئے اپنی ہی ایک کمزوری کا ذکر کرتے ہیں امداد حکما لائق ہے لکھتے ہیں:

”اور ہاں آپ سے احتشام صاحب کی فحایت کرنی تھی۔ حال ہی میں ایک باروں سے علی گڑھ آئے اور بالائی بالا چلے گئے۔ اس طرح کی بدعاویں میں نے تو بڑے ریاض کے بعد اختیار کی ہیں۔“

(خطاط، شید احمد صدیقی ص ۱۰)

ادیب و انشا پرواز ہونے کے ناتھے انہیں اکثر تعریفی خطوط موصول ہوتے رہے کبھی تو وہ لکھنے والے کی تعریف کر کے اس کا شکریہ ادا کر دیتے اور کبھی کبھی اپنی ذات کو بہض بنا کر مکتب نگار کو بھی اپنے طریقی لپیٹ میں لے لیتے۔ شاہ احمد فاروقی کو اپنے ہی ایک خط کے جواب میں ۱۹۵۳ء دسمبر میں لکھتے ہیں:

”جب کوئی یہ بتاتا ہے کہ وہ میری تصانیف بڑی دلچسپی سے پڑھتا ہے تو مجھے اس پر بڑا تحسین آتا ہے اور اپنے کو بھی قابلِ ملامت سمجھتا ہوں۔ اپنے پرالام رکھتا ہوں کہ میں نجی میں نہ ہوتا تو یہ غریب کوئی بہتر چیز پڑھتا۔ یہ کرفی نہیں ہے کرفی مجھ میں بالکل نہیں ہے جس کا مجھے بالکل افسوس بھی نہیں ہے اس لیے میں چاہتا ہوں کہ میری کتاب کو چھوڑ کر آپ انگریزی کی کتاب پڑھیں اور اردو لکھا کریں۔“

(خطاط، شید احمد صدیقی جلد هفتم ص ۲۶۶)

رشید احمد اپنے بس پوشک کے معاملے میں خاصے بے پرواہ تھے۔ جس کا تذکرہ گذشتہ اوراق میں آچکا ہے۔ اپنے بس سے بے نیازی اور بے توہینی کو بڑے غلظت اور شوخ و فکنک امداد میں بیان کرتے ہوئے عبدالجلیل صاحب کے حالے سے آل احمد سرور کے نام ۱۹۷۲ء کے خط میں تحریر کرتے ہیں:

(عبدالجلیل صاحب) ”کل صبح آئے تو میں ذرا دیر میں گھر سے باہر آیا تھیں پہنچی ہوئی اور سلپنگ سوٹ کا

پا جام اس سے زیادہ خشد دیکھ کر فرمایا آپ نے بڑا لکھ کیا معلوم ہوتا ہے کہ مگر میں نکھلی پھر تے ہیں۔“

(خطاط، شید احمد صدیقی ص ۵۸)

وہ حتیٰ الوح تصور کھپانے سے بچتے تھے۔ جب کہ ان کے چاہنے والے ان سے تصور پھوانے کی فرمائش کرتے رہتے تھے۔ نظیر صدیقی کی اس طرح کی ایک فرمائش کا جواب میں رقم طراز ہیں:

”فُوٹو کی فرمائش بدستور میرے ذمے ہے۔ حال ہی میں ایک صاحب سے کہہ دیا تھا کہ تصور یے

تحقیق، جام شور و قشر، ۱۴۲۰ھ/۱۹۰۲ء

لیں، لے بھی لی۔ لیکن چند دنوں بعد یہ کہنے تحریف لائے کر اچھی نہیں آئی تھی۔ اس لیے اب کسی اور موقع پر کوشش کریں گے۔ بہتر اس بھایا کہ اگر وہ میری یعنی تصویر لیں گے تو یہ شیخی لفظ اور دشواری پیش آئے گی۔ تا وقت کہ وہ کسی دوسرے کی تصویر لے کر رپا اطمینان دے کر لیں۔ یہ بات ان کی سمجھ میں نہ آئی عنقریب شاید وہ پھر اس سلسلہ میں کوئی کوشش کریں۔” (خطوطر شید احمد صدیقی ص ۲۷۵)

خلیل الرحمن عظی نے ان کی تصویر بخواہی جس کے حوالے سے انہیں اپنے ایک مکتب میں تحریر کرتے ہیں:

”حسب فرمائش دست خط کر کے تصویر واہس کرتا ہوں۔ بہت اچھی بنا تھی ہے۔ جس نے دیکھی پسند کی اس عزت افرادی پر آپ اور فرماندار دنوں کا شکر یہ ادا کرتا ہوں۔

اس تصویر کو یہ کہ مصور کو اس کام یا بیان پر بے اختیار داد دیتے کوئی چاہا کا انہوں نے ”عہیدہ مبارک“ کو تحریر یہی اور بھی آرٹ دنوں کا نمونہ بنادیا ایسا کارنامہ آسان نہ تھا۔ اس میں میرا بھی کچھ کم حصہ نہیں“ (خطوطر شید احمد صدیقی ص ۵۶)

طفر و مراح کے لیے عقل اور جذبات دنوں کو متوازن اور اعتدال پر رکھنا ضروری ہے بلکہ عقل کو جذبات پر غالب رہنا چاہیے، کیون کہ اگر جذبہ عقل پر غالب آجائے تو طفر و مراح کافی مثار ہوتا ہے۔ اسی لیے رومان کو طفر و مراح کی خدمت سمجھا جاتا ہے۔ رومان پسند خیالی اور تصویری دنیا میں رہتا ہے اور زندگی کے حقائق سے چشم پوشی اختیار کرتا ہے جب کہ طفر و مراح نگار زندگی کے حقائق کا حقیقت پسندانہ جائزہ لیتا ہے اور اسے بدلتے کا خواہا ہوتا ہے۔ رشید صدیقی کے خطوط میں بھی یہ بات دیکھ سکتے ہیں۔ وہ ایک طفیل مدت تک ڈیوی سوسائٹی سے وابستہ رہے اور اسی سلسلے میں انہیں گونا گون اسماں کا سامنا کرنا پڑا۔ اپنے مکتب ہنام غلام السیدین میں وہ غالب کی مانند کمالی اور از اختیار کرتے ہوئے زندگی کے بھی تحریکات و حقائق بیان کرتے ہیں:

”مرشد کا ایک قول نہیں تو لطیفہ نیئے مرشد سے ایک صاحب نے قرض مانگا۔ مرشد گھبراۓ، شیر و انی کا

رامن آگے سے کھینچا تانا، پانی مانگنے کے لیے اور اورہو دیکھا، دوست کی طرف اس نگاہ سے دیکھا

جیسے دنوں میں سے ایک ضرور واجب التعلق تھا، لیکن ایک پیش نہ گئی۔ دوست نے فرمایا ”میں اپنی

فلٹی حلیم کرنا ہوں کہ مجھے مانگنا نہیں چاہئے تھا، لیکن اب جب کہ ماگنگ پکاؤ آپ کو کچھ کرنا ہی

پڑے گا۔۔۔“ چنان چہ مرشد اس قسم کے موقع پر اکثر کہہ دیا کرتے ہیں کہ مانگنا تو نہیں چاہئے تھا،

لیکن ماگنے کیا تو دنیا ہی پڑے گا۔ سیدین صاحب آپ کوئی معلوم نہیں اس طالبہ سے کیسی تفریج کیا

کو فت ہوتی تھی، لیکن پھر ایک ایسا وقت آگیا کہ مجھے اس محافت کو اڑھ لیتا پڑا کہ ہر چہ باد بادا! اب

محافت پر ماتم کرنا یا خوش ہونا زیب نہیں رہتا۔ اب تو آبرو کا سوال ہے۔“

(خطوطر شید احمد صدیقی جلد سوم ص ۹۸)

انہوں نے جہاں اشخاص و تحریکات اور اپنی ذات کو طفر و مراح کا نشانہ بنایا ہے وہیں ان کے ابتدائی خطوط میں موسم پر بھی دل پھپ تھرے دیکھنے کو ملتے ہیں، موسوس کی تہذیبی سے کہیں وہ لطف اندوڑ ہوتے ہیں تو کہیں بیزار گر جگد وہ اکار، کا ذکر خاصی خوش نہاتی اور فکر اگیز نظرافت سے کرتے ہیں۔ عموماً وہ اپنے خطوط کے اختتام پر موسم پر ایک مختصر ساتھرہ کر دیتے ہیں۔

تحقیق، جام شور و شمارہ: ۲۰۱۲/۱، ۲۵۰

آل احمد سرور کو ۱۸ جون ۱۹۳۸ء کے خط میں لکھتے ہیں:

”یہاں کاموں اچھا ہے لیکن بارش بالکل نہیں اور ہوا کیں نہایت دل پنیر۔ یہ بالکل ایسا ہی ہے جیسے

بیوی نہ ہوا اور بیوی کے لطائف میسر۔“ (خطوط رشید احمد صدیقی ص ۵۲)

رشید احمد نے اپنے خطوط میں عموماً گرفی کے موسم کو ناپسند کیا ہے ۲۳ جون ۱۹۳۷ء کے خط بناں غلام الدین میں گز، اسی وحشت کا نقشہ کھینچنے ہوئے لکھتے ہیں:

”کس بالکل کی گرفی پڑ رہی ہے، ہوابدن کو سلاکائے دیتی ہے۔ آپ کو خط لکھ رہا ہوں اور ساتھ کے نیچے

کاغذ رکھ لیا ہے کہ عبارت بقول غالب ”مشوش“ نہ ہو جائے۔ جسم پر سوا ایک بچنے ہوئے سلپنگ

سوٹ کے پکھو اور نہیں وہ بھی بچنے سے اور اخمار کھا ہے۔ حلیہ کچھ ایسا ہو رہا ہے کہ سوائے عذاب کے

فرشتوں کے کوئی اور ترقیب آئنے کی جرات نہیں کر سکتا۔ وہ بھی اس لیے کہ عذاب کے ہوں یا اثواب

کے فرشتوں میں ذوق کی بھی خاصی کی ہوتی ہے!“ (خطوط رشید احمد صدیقی جلد سوم ص ۹۹)

وہ مختصر اموم کا حال قلم بند کرتے ہیں لیکن کہیں انہوں نے بڑی وضاحت سے موسم پر تبرہ کیا ہے۔ ایسے

تبرہوں میں ان کی ذہانت و طبائی، برجنگی اور شوخی و ظرافت سے مکتب الیہ کے ساتھ ساتھ قاری بھی الحلف انداز ہوتا ہے۔ مسعود حسین خان کو ۱۹۵۸ء کے خط میں ہلی گڑھ آنے سے باز رہنے کی پہدایت کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”علی گڑھ بدترین جون کی گرفت میں ہے۔ کہیں آپ نہ آ جائیں۔ جہنم میں منتخب گناہ کاروں کے

لیے منتخب عذاب کے طبقے ہیں، مگر جہاں تک میرا خیال ہے ان میں آگ کے ساتھ دھول، اُس اور

آندر می کا مشوں نہیں ہے، جس سے ان دونوں ہمارا سایہ ہے۔ اسی دوزخ بنائی بھی تو میرا خیال ہے

وہ خود اپنی متحمل نہ ہو گی۔ ممکن ہے میشیت الہی میں ایسا کوئی گناہ کاری نہ ہو جس کے لیے اسی دوزخ

بنائی جائی! الیہ گناہ کار تو زندوں میں ملتے ہیں۔ مردوں میں نہیں۔ اس لیے علی گڑھ کا جنتم نشان

جون! آپ کی رائے صائب (اعمال صالح ہوں یا نہیں)۔ کہ جو لاٹی کے پہلے بخت تک اُدھری

رہیں۔ آتش نمرود میں عشق کا بے خطر کو پڑانا اقبال نے دیکھا ہو گا لیکن آپ کا علی گڑھ کی آتش جوں

میں کو دو پڑتا ہم لوگوں سے بالکل نہ دیکھا جائے گا۔ اسکی حالت میں خاص طور پر جب آپ عشق سے

عاری ہوں اور ہم عقل سے محروم ہوں۔ اشقاء کے زمانے کی عاشقی بھی تھی جب آتش نمرود میں

کوئنے کے بجائے محبوب کے گھر میں کو دپڑتے تھے۔ پھانوں میں شاید اب بھی ایسا ہی ہوتا

ہو۔ قائم گنج کی تاریخ اس بارے میں کیا کہتی ہے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی جلد چہارم ص ۶۶)

مزاح نگاری کا ایک حریب زبان دیمان کی بازی گرفی ہے جسے طفرہ مراجح کا ایک اہم حریب فرار دیا گیا ہے۔ اسی کی ایک قسم

بذریغی ہے جسے اگر بیزی میں WiFi کہا جاتا ہے۔ مراجح نگار اپنے ذوق و وجہان سے کام لیتے ہوئے وہاں مشاہدہ تلاش کر لیتے ہے

جہاں تضا اور مخالفت کا غصہ موجود ہوتا ہے اور دوسرا جانب تضاہد میں یک رنگی اور مشاہدہ دیکھ لیتے ہے۔ اس میں عموماً الفاظ کے الٹ

بھی، رعایت افظی، تفصین اور تصرف سے کام لے کر نئے نئے کہنے خلاش کیے جاتے ہیں۔ ڈاکٹر دیر آغا اس کے بارے میں لکھتے ہیں:

”وٹ کو برخی حاضر جوابی، تقریے بازی یا ”لختوں کا کھلیل“ بھتنا چاہیے۔ لختوں کا ایجاد و اختصار بذله

تھی کی اس سے ضروری شرط ہے اور اس کے لیے تفصین و تصرف اور محاورے کے حربے استعمال کرتی ہے۔

مگر مراجح اور بذله تھی میں ایک بڑا فرق یہ ہے کہ مراجح ایک برقی طرح سارے کے سارے مزاجیہ

اب پارے میں جاری و ساری ہوتا ہے۔ اور ہم کی ایک مقام پر انگلی رکھ کر یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہاں مراجح

موجود ہے۔ اس کے عکس بذریعی کا دار و دار ہے اور اس کو علیحدہ کر کے بھی دکھایا جاسکتا ہے۔“ (۸)

رشید احمد کے طرز و مراجح میں اثر دولتی زیادہ تر بذله تھی کی مرہون مشت ہے۔ وہ اپنے مخصوص انداز میں معنی خیز تراکیب اور ایجاد و اختصار سے کام لیتے ہوئے اپنی تحریریوں میں تاثر دول آ و بڑی پیدا کر دیتے ہیں۔ چنانچہ ان کے خطوط میں کئی مقام اور اس کے مونے دیکھے جاسکتے ہیں۔ مسعود سین خان نے انھیں تھنے میں شہد بھگوا یا جو کچھ عرصہ پڑے رہنے سے خراب ہو کیا۔ رشید صدیقی نے اس کا یہ معرف خلاش کیا انہی کی زبانی ۲۱ جون ۱۹۵۸ء کے خط میں بنیے:

”آپ نے پوتا سے ایک بول شہد (ضم اعلیٰ) لا کر دی تھی اسے رکھ رہا۔ ایسی طفیل شے کو مریض

کی حیثیت سے کھا کر اس کی بے حرمتی کرنے کا تھی نہ چاہا۔ کوئی بھی بیانہ ملا جنے والے کر خوش

ہوتا۔ پھر یہ ہوا کہ اس کا مراجح بگزگیا یعنی شیرہ اور شکر علیحدہ علیحدہ نظر آنے لگ۔ چنانچہ تو سر کے کا

مزا۔ یہ آپ نے بتایا تھا کہ یہ شہد امراض جسم میں مفید ہوتا ہے۔ چنانچہ بول شہد کی ایک عورت کو

دے دی جو زیادہ تر بھوک اور کھی کھی اندھی ہو جاتی تھی۔ اس شہد کے کھانے سے اس کے معدے کو

کچھ آسودگی ہوئی کہ آنکھوں کا بھی غم غلط ہو گیا۔“

(خطوٹ رشید احمد صدیقی جلد چہارم (۲۳)

رشید احمد صدیقی کلختہ بیانی اور کہتے آفرینی کے ایسے پہلو خلاش کر لیتے ہیں جہاں دوسرے کا خیال بھی خلل نہیں ہوتا۔ ان کے دوست اور کرم فرماسید عابد علی عابد نے اپنے آپریشن کا حال لکھوا بھجا تو رشید صدیقی نے ان کی تمارداری کرتے اور انھیں حوصلہ دیتے ہوئے لکھا:

”آپ نے خط لکھا نہیں لکھوا�ا ہے۔ پھر بھی اس خضر کا رد میں آپ نے آپریشن کو جتنے سخت الفاظ

میں باد کیا ہے وہ زور بیان شاید آپ کے پچھے کسی پورے مضمون میں نہ۔ ملے۔ بڑا لف آیا۔ اپنے

انداز میں ایک آپریشن آشوب کیوں نہ لیئے لیئے لکھوا یے۔ شیخ سعدی سفر سے واپس آئے تو

دوستوں کے لیے گلستان یوستاں لکھ لائے تھے۔ آپ آپریشن سے فارغ ہو کر واپس آئیں تو ہم سب

کے لیے یا سپاہ آشوب کیوں نہ لائیں۔۔۔ عابد صاحب عبادت کی طرح عبادت کا مراجح بھائی جوانی

میں ہی ہے۔ میں نے جوانی میں عبادت کے تو نہیں عبادت کے مزے اٹھائے ہیں۔ خدا کرے

موجودہ عمر میں آپ کو دونوں بالف میر آئے۔“

(خطوٹ رشید احمد صدیقی جلد ششم (۲۰۲)

آل احمد سرور صاحب نے ایک موقعے پر رشید احمد سے ملاقات کی کہ وہ ان کے خطوط کے جواب ارسال نہیں کرتے۔ جواب میں ۱۹۵۰ء کے خط میں ان کا الزام درکتے ہوئے لکھتے ہیں:

”بے الزام تو مجھے بے بنیاد سامعلوم ہوتا ہے کہ میں نے خط لکھنے میں کوتا ہی کی ہو۔ میں عورتوں اور مولانا ماجد کے خطوط کا بڑی پابندی سے جواب دیا کرتا ہوں۔ عورتوں سے دینا سورتی ہے مولانا ماجد سے عاقبت آپ حد اوسط ہیں اس لیے بگاڑ آپ سے بھی اچھا نہیں۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۱۱۲)

پذل بخی کے ساتھ ہی زبان و بیان کی شعبدہ بازی کا ایک حرپہ عایت لفظی pun بھی ہے۔ رعایت لفظی کے لیے جدت، بے سانگی اور زبان و بیان پر عبور ضروری خیال کیا جاتا ہے۔ رشید احمد کی دیگر تحریروں کی مانند خطوط میں بھی اس کا استعمال ملتا ہے خصوصاً آل احمد سرور کے نام اکثر خطوط میں ایک آرہ جملہ ایسا ضرور مل جاتا ہے جس میں اس کا استعمال دیکھا جاسکتا ہے۔ آل احمد سرور کے نام غلام السیدین کے بارے میں لکھتے ہیں:

”سیدین صاحب کی پیشانی پر بھی پیش نہیں آتا۔ اس لیے ان کی پا کدا منی عرق عرق نہیں ہو سکتی۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۲۵)

آل احمد سرور اور رشید احمد نے بنگلور کا سارہ ایک ساتھ کیا سخت گری کا موسوم تھا اس لیے آل احمد سرور نے ایک صراحی اپنے ساتھ رکھ لی۔ جہاں ترین رکنی پانی بھرنے کی فکر کرتے۔ رشید احمد کو ان سے کسی سلطے میں تعریض پیدا ہوا۔ اس حوالے سے انھیں ۱۹۷۹ء کو خط تحریر کرتے ہیں:

”میں ان باتوں کو یوں معاف کر دیتا ہوں کہ آپ نے صراحی بھرتے رہنے میں جس شوق نہیں
شرافت کا ثبوت دیا اس سے مجھ پر گھڑوں پانی پڑ گیا۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۹۹)

سرور تو نسوی نے ان سے مضمون لکھنے کی فرمائش کی جس کے جواب میں اپنا عذر و مخدودی بیان کرتے ہوئے جوں ۱۹۵۱ کے خط میں لکھتے ہیں:

”مضمون لکھنے کی فرمائش پوری کرنے کی میں جتنی کوشش کرتا ہوں اور کچھ نہیں کر پاتا اگر اس کی نصف کوشش اپنے یا آپ کے اخلاق و عادات سدھارنے کی کرتا تو تھینا کامیاب ہوتا اور کچھ اور نہیں تو میری دنیا اور آپ کی عاقبت ضرور سدھ رجاتی۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی جلد ۱۳۶ ص ۱۲۴)

مسعود حسین کو ایک شعر لکھنے کے بعد لکھتے ہیں:

”ممکن ہے اس گرفتاری میں کہیں کہیں سے شعر کے پر دبال کی لکست و ریخت ہو گئی ہو تو آپ ٹھیک کر لیجیے گا۔“

(رخات رشید صدیقی ص ۹۲)

دوسری چکہ انھیں ہی لکھتے ہیں:

”اس وقت نہ سروری صاحب کا پتہ یاد رہا۔ ان کی بچی ڈاکٹر شمینہ شوکت کا دنوں کو آپ کا خاص من قرار دے کر یہ خط لکھتا ہوں۔ خاص من البتہ کئی طرح کے ہوتے ہیں۔ ایک تو خود امام خاص من، دوسرے عدالتی، تیسرا حق کا خاص من ان میں اپنا درجہ متعین کر لیجئے۔“

(رققات رشید صدیقی ص ۶۱)

رشید صدیقی کافی طفرو مراج میں بذلہ بخی، رعایت لفظی اور قول حال کافی ہے وہ لفظوں کے گھرے نفع شناس ہیں۔ اپنی ہنر کاری اور حکیمانہ بکتری سے کام لے کر وہ ایک جملے میں جہاں آباد کر دیتے ہیں۔ ان کے طفرو مراج کا ایک حرث قول حال paradox ہے۔ اسلوب احمد انصاری، رشید احمد کے طفرو مراج پر تمہرے کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ان کے مضمائیں سے پورا پورا الحف اٹھانے کے لیے یقیناً ایک اچھے ذوق اور اپنے ادبی سرمائے سے بھی واقفیت ضروری ہے۔ ان کا آرٹ بلیغ فقرتوں اور ول چسب اشاروں، شوخ نگوں اور گہری باelon کا آرٹ ہے۔“ آرٹ یا قول حال سے انھوں نے بڑا کام لیا ہے۔“ و

ان کے ابتدائی خطوط میں جگہ جگہ اس کا استعمال ملتا ہے۔ آل احمد سرور کو ۱۹۵۲ء کے ایک خط میں اپنے روزے نہ رکھ پانے کی خجالت بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”رمضان میں روزے نہیں رکھ پاتا تو صدقے سمیٹا ہوں اور ترک تقیم کرتا ہوں کاروبار یہ بھی برائیں۔“
(رشید احمد صدیقی کے خطوط ص ۱۲۶)

مسعود حسین خان نے امریکہ میں قیام کے دوران ایک خط میں ہندوستانی اور امریکی آرٹشوں کا موازنہ کیا تھا جواب میں انھیں لکھتے ہیں:

”آپ نے وہاں اور یہاں کے مختلف مدارج کے آرٹشوں کا موازنہ بڑا چھا کیا ہے جس طرح ہر جگہ عورتیں اپنی فطرت کے اعتبار سے یہاں ہوتی ہیں۔ یہ آرٹ کی قوم بھی ایسی ہی ہوتی ہے۔“ شیم و حشی ””امناف کو کیا کہیے۔“
(خطوط رشید احمد صدیقی جلد چارم ص ۲۶)

سید احتشام حسین کو ۱۹۵۲ اور ۱۹۵۳ء کے تحریر کردہ خط میں لکھتے ہیں:

”تنا بھی ایسا ہے کہ عورتیں مخذور اور مریض کا بڑا خیال کرتی ہیں اور کہیں وہ مصنف بھی ہو تو دل وجہ سے شیدا ہو جاتی ہیں۔“
(مکاتیب رشید ص ۵۲)

جیرت شمبوی صاحب نے خط کا جواب نہ دینے کا گلگی کیا جواب میں ۲۲ دسمبر ۱۹۵۰ء کے خط میں لکھتے ہیں:

”میں نے یقیناً بروقت جواب نہ دینے کا گناہ کیا ہو گا۔ میں نے اس سے بڑے بڑے گناہ کئے ہیں۔ اسی لیے خطوط کا جواب نہ دینے کا گناہ ایسا نہیں ہے جس سے میں چونک پڑوں۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی جلد ہفتہ ص ۱۳۱)

تحقیق، جام شورو، شمارہ: ۲۰۱۲/۱، ۲۰۱۲ء

خطوط میں انہوں نے اکثر مقامات پر بات میں سے بات نکالتے ہوئے ایک یا چند جملوں میں قول حال کا استعمال کیا ہے البتہ ایک اقتباس میں انہوں نے لفظیات، جملوں کی ساخت اینحری اور اوقات کے بیان میں اسے بڑی بے ساختگی، روانی اور فن کارانہ لگم و منطی سے استعمال کیا ہے۔ لیڈی امت الحسود کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں جس میں انپی بیوی کا ذکر ہے:

”آپ نے ان کو ان دور بلانے کی دعوت دی تھی وہ آمادہ بھی ہوئیں، لیکن میرے سمجھانے بجانے سے مان گئیں۔ کبھی کبھی بغاوت پر بھی آمادہ ہوتی ہیں تو میں ان کو سمجھادیتا ہوں کہ تم کوکس چیز کی کی ہے۔ خدا کے فضل سے بچوں کی کمی نہیں، شوہر کی زیادتی نہیں۔ دوستوں میں سرمشرف بروگوں میں بیکم موجود، کھانے کو آم، پہنچنے کو ساری غصہ اور نظر اتارتے کے لیے یہ خاکسار، چلنے کے لیے علی گڑھ کی بڑیں، مدعا کرنے کے لیے لیڈی الحسود پر بجتے کے لیے ان کی والدہ نماز پڑھنے کے لیے حماری والدہ آخر کیا نہیں ہے۔“

(خطوطر شید احمد صدیقی ص ۲۶)

رشید احمد نے اپنے طزو مراح کو موڑہ بنانے کے لیے جہاں دیگر وسائل و لوازمات کا استعمال کیا ہے وہیں alliteration سرجنی صنعت یا صعیت تجھیں سے بھی بھر پور کام لیا ہے۔ تحریر و تقریر میں دو یادو سے زائد ہم آواز الفاظ کا استعمال تجھیں کہلاتا ہے۔ یہ بذات خود مراح تخلیق تجھیں کرتا لیکن اس کا معنی خیز، موثر اور بر جستہ استعمال مراح کی کیفیت پیدا کر دیتا ہے۔ رشید احمد کی دیگر تحریروں کے ساتھ خطوط میں بھی اس کا استعمال پایا جاتا ہے۔ وہ اس سے اپنی تحریر میں بلاغت اور صوفی آہنگ بھر دیتے ہیں۔ مثلاً یہ دو مثالیں ملاحظہ کیجیے:

”کہیں ایسا تو نہیں ہے کہ ان دونوں آپ کی محنت یا محبت خراب رعنی ہو۔“

(خطوطر شید احمد صدیقی جلد سوم ص ۲۶)

”آپ اپنی شاطری یا شاعری سے حاصل کریں گے۔“ seeding

(خطوطر شید احمد صدیقی جلد چارم ص ۱۸۰)

ان کے آخری دور کے خطوط میں Alliteration کا استعمال بکثرت ملتا ہے جو اس بات کی عکاسی کرتا ہے کہ اس میں ان کی شعوری کوشش کو خل نہ تھا بلکہ یہ ان کے اسلوب کا حصہ بن چکا تھا۔

رشید احمد کے خطوط میں بدلہ بھی، رعلیہت لفظی قول حال، صعیت تجھیں کے ساتھ ساتھ قفرہ تراشی کافن بھی دیکھا جاسکتا ہے۔ ان کی تحریروں میں قول حال paradox اور paroedam مصنفوں چڑھن اور بردارڈ شاکے قریب کر دیتے ہیں۔ اردو میں قفرہ تراشی میں ان کا موازنہ سجاد انصاری سے کیا جاتا ہے لیکن سجاد انصاری کی قفرہ تراشی صرف رومانتیک تک محدود تھی جب کہ رشید احمد نے اس فن سے زندگی کی وحیتوں کا احاطہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ اور وہ اس میں کام یا بھی رہے ہیں۔ جس طرح شراء کے اشعار موتی کی مناسبت سے دہرانے جاتے ہیں۔ اسی طرح رشید احمد کے قفرے موقع محل کی مناسبت سے بولے جاتے ہیں۔ وہ اپنے فقرتوں میں فلسفیانہ حقائق کو اس خوب صورتی سے سوئتے ہیں کہ کہل مشتع کے درجے تک پہنچادیتے ہیں اور بقول نظیر صدیقی:

”تحقیق، جام شور و شمارہ ۱۴۲۰ء“

”وہ طفرو مزاج کو قلنسی اور قصے کو ارث ہنا دیتے ہیں۔“ ۱۵

خطوط میں سے چند مثالیں ملاحظہ کیجیے:

”انپا در بار بنا یئے اور نہ کسی دوسرا کے در بار سے تعلق رکھے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی جلد ششم ص ۱۶۸)

”بڑا آدمی وہ ہے جو خوف اور ما یوی میں نہ خود خاکہ اور ما یوں ہوتے دوسروں کو ہونے دے۔ آدمی کی تختیں خوف اور ما یوی پر نہیں۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی جلد چہارم ص ۵۲)

”آج تک کوئی پینگ بر فلسفی یا صوفی نہ ہوا۔ شاعر اکثر پینگ بر ہا ہے۔“

(مکاتیب رشید ص ۵۲)

”کام کرتے رہنے میں عزتِ نفس قائم رہتی ہے جو انسان کی بہت بڑی محتاج ہے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی جلد ٹیجہم ص ۱۳۵)

”سبیں اپنی انکر میں ہیں اور سکھوں کی انکر میں دوسرا ہیں۔“ (خطوط رشید احمد صدیقی ص ۸۶)

”خوش ہونے اور دعا دینے کے لیے زمان کی قید نہیں ہوتی۔“ (مکاتیب رشید احمد صدیقی ص ۳۰)

”قسمت کا حکیل آدمی کو بدلتا نہیں صرف بے نقاب کر دیتا ہے۔“ (خطوط رشید احمد صدیقی ص ۱۲۷)

”نیپر احسان کرتی ہے تو اس کا تاداں بھی بھر پور وصول کرتی ہے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی جلد ششم ص ۳۱)

”اچھا قدر، فقرہ نہیں ہوتا، حقیقت یا واقعہ کی بشارت ہوتی ہے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۱۹۲)

”زیادہ جیتنے میں ایک مقاومت یہ ہے کہ اچھے لوگوں کی جدائی اٹھائی پڑتی ہے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۸)

ڈاکٹر محمد عرفان ان کی فقرہ رتاشی اور قولِ حال کے فن کی تعریف کرتے ہوئے تحریر کرتے ہیں:

”وہ فقرے تراشنے کے فن میں بے مثال ہیں۔ ان کا طفرو مزاج و ہیں زیادہ کام یا بے جہاں وہ

چند لفظوں اور ایک آڑھ فقروں میں اپنانی افسوس بریان کر دیتے ہیں۔ بھی وجہ ہے کہ رشید صاحب

کے یہاں واقعی مزاج اور مزاجی کے دار کیفیت و کیمیت کے اعتبار سے کم ہیں۔ ان کے مضامین سے

ٹوپیں اقتباس لینے کی کم ضرورت پڑتی ہے اس لئے کان کے طفرو مزاج پر بدل لجی کی چھاپ نمایاں

ہے۔ اس فن میں وہ اس قدر آگے ہیں کہ کہیں کہیں ان کے فقرے قولِ حال کی حیثیت اختیار کر کے

ہیں۔۔۔۔۔ ان کے فن کے معادن ان کی تحریر ہیں، گیمیز ہذہنی، اور بلا خیز اور اک ہیں وہ جب کہیں کہیں

کچھ محosoں کرتے ہیں اپنے احساس کو ایک فقرے کی صورت دے دیتے ہیں۔“ ۱۶

رشید احمد نے طور مزاح کے دیگر حربوں مکے ساتھ ساتھ تحریف parody سے بھی کام لیا ہے لیکن ان کی دیگر تحریروں کی مانند خطوط میں اس کی چند مثالیں ہیں:

”اڑتی سی ایک خبر ہے زبانی پچان کے۔“

(رققات رشید صدیقی ص ۱۸۷)

”بہم بھی کیا یاد کریں گے کہ پتا کرتے تھے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۱۵۵)

”چپکار ہا اگرچہ اشارے ہوا کیے۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۲۰۰)

”بلیخی ہے جو راہن ہر جگہ تصویر کا۔“

(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۲۸)

کہیں کہیں انھوں نے تحریف کے ساتھ تصرف سے بھی کام لیا ہے مسعود حسین خان کو لکھتے ہیں:

”رات دن گردش میں آسان ہی نہیں مسلمان بھی ہیں۔“

(رققات رشید صدیقی ص ۱۱۶)

طارق عیید، رشید احمد صدیقی کے ہاں طور مزاح کے عناء صراحتاً لیتے ہوئے لکھتے ہیں:

”رشید احمد کے ہاں واقعی حراثت ہی بے حد کم ہے تو لطیفوں کا کیا نہ کرہے۔ پھر بھی ان کی جملہ تصانیف میں دو ایک لطیف ضروریں جائیں گے۔ ان کی ظرافت کا ٹھیک اندازہ لگانے کے لیے اس پر بھی نظر رکھنی ہوگی۔“ ۳۱

رشید احمد صدیقی کے خطوط نے کئی مقامات پر لطیفی بھی ملٹے ہیں جو انھوں نے عام طور پر اپنا مدعا اور مقصد کو واضح کرنے کے لیے شامل کیے ہیں۔ ان کے یہ لطائف بھی ان کی شخصیت اور اسلوب کی مانند تھیں اور سلسلہ ہوئے ہیں۔ انھوں نے ”تبسم آفرین“ لطائف بیان کیے ہیں۔ جس میں اپنے چذبات کی تکیین اور سرت حاصل کرنے کے علاوہ ورسوں کی ذہانت پر ہنسنے اور ہنسنے کی تحریک بھی ہے۔ عموماً اس کا استعمال بذریحی، خونگی، نماقی، رمز، طبائی یا کسی تئیج کے پردے میں ہوتا ہے۔ ۳۲

رشید احمد لطیف کا استعمال یا تو کسی خاص مقصد کے حصول کے لیے کرتے ہیں یا یعنی تلقن طبع کے لیے۔ آل احمد در در کے نام ایک کارڈ اعلیٰ حالتاً کر دیجواتے ہوئے ۲۹ نومبر ۱۹۶۷ء کے خطوط میں یوں تمہید باندھتے ہیں:

”منی کا ایک لطیفہ ہے اجب یہ بہت چھوٹی تھی اور آپا جان ہمارے ہاں رہتی تھیں تو ایک دن وہ مشائی کا چھوٹا سا لکھا کرو آپا جان کے پاس لائی کرائے کھالیجیے۔ آپا جان نے منی کو گلے کالایا اور اس کی محبت کی اودی تو منی نے کہا کہ میں نے اسے نہیں کھایا اس لیکے کہ یہ زمین پر گر گیا تھا!“

(رشید احمد صدیقی کے خطوط ص ۸۰)

مسعود حسین خان کو لکھتے ہیں:

....برتراؤ شا کا مشہور لطیفہ بھی غالباً یاد ہوگا۔ اپنے عہد کی کمی مشہور ترین حسین نے شا سے فرمائش کی

کے مجھ سے شادی کرو۔ اولاد میری طرح حسین اور تہاری جیسی ذہین ہو گئی اور یہ کہتا چھا ہو گا۔ شا
نے جواب دیا یہ تو ٹھیک ہے لیکن اگر تہاری جیسی احمق اور میری جیسی ہونتی ہوئی تو؟“
(رتعات رشید صدیقی ص ۱۱۰)

آل احمد سرور کے نام ۲۲، ۲۳، ۲۴ اکتوبر ۱۹۷۷ء کے خطوط میں اپنامہ عادی کرنے کے لیے ایک طفیل درج کرتے ہیں:
”ایک خان صاحب فاقہ سے مجبور ہو کر بھیک مانگنے کفر سے لکھ۔ کچھ دور جا کر واپس آئے
۔ یہودی سے کہا ذرا کھوٹ سے توار اتار کر دینا۔ یہودی نے پوچھا بھیک تو مانگنے لکھ ہو تو کار پانڈھ کر کیا
کرو گے تو بولے اور کہیں جنت ہو گئی تو کیا توار لینے گمراہ ہا!“ (خطوط رشید احمد صدیقی ص ۱۷۸)

رشید احمد کے خطوط میں دو ایک مقامات پر طوف و مراح کی ایک قسم ”معنیہ“، ”پھوت“ یا ”جلی کئی“ کی ملتی ہے، لیکن
یہاں بھی انہوں نے اپنی خصوصی حد شرافت، اعتدال اور اخلاق سے نیچے اترنا پسند نہیں کیا۔ ایک مرد جو انہوں نے آل احمد سرور کو
لکھنؤ سے ”مگل داؤ دی“ کے کچھ پودے سمجھنے کی فرمائش کی۔ جواب میں سرور صاحب نے لکھا ”میں گلخوں کی یاد سے فرماتے
ہوں، تو پھولوں کی طرف بھی توجہ کروں۔“ رشید احمد نے ان کے جواب پر تبصرہ کرتے ہوئے ۲۶ نومبر ۱۹۵۳ء کے خط میں لکھا:
”یہ جو پھولوں کے سلسلہ میں ”آپ گلخوں“ کا ذکر چھیڑتے ہیں تو بدی ”فرحتاک“، ”جمخلاہت پیدا
ہوتی ہے۔ اس فرحتاک کی بیست تحریری اور صوفی دنوں پر غور کیجیے تو میری ”جمخلاہت“ بھی میں آجائے
گی، لیکن کچھ بھی ہواب میں بالکل نہیں چاہتا کہ آپ پیرے لیے پھولوں کا انتظام کریں۔ میں نے
جس خلوص سے اور جس درجہ خالی الذہن ہو کر فرمائش کی تھی آپ کی اس رعایت لتفظی نے ان کا خون کر
ڈالا۔ خدا کرے آپ کا کوئی تخفیدی مقالة ہو اور حاضرین میں صرف حاذق صاحب سننے والے ہوں۔“
(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۱۷۸)

حاذق صاحب کا ذکر شریف یوں آیا کہ مولا ناصن کی جگہ خالی ہونے پر تقریری کے لیے امیدواروں میں آل احمد
سرور اور حاذق صاحب دنوں تھے۔ ان میں سے سرور صاحب کا تقریر ہوا۔
رشید احمد نے آل احمد سرور سے کسی کام کے سلسلہ میں کہا جو انہوں نے پورا نہ کیا جواب میں ۲۶ جون ۱۹۵۰ء کے خط
میں ان پر طوف و چوٹ کا انداز اختیار کرتے ہوئے تحریر کرتے ہیں:

”کیا کروں دنیا میں نہ ماتوں کا بوجھ، آخرت میں گناہوں کا! اور یہ سب آپ کی وجہ سے۔ خدا
کرے آپ ضرر بنائے جائیں اور نکالے جائیں۔ اس کے سوا کوئی اور صورت آپ سے انتقام لینے
کی نہیں آتی۔ نیکیاں کی دلکشی اور اپنی کس پری کا تذکرہ کر کے آپ نے میرے نفس کو اتنا خوش کیا
کہ مجھے یہاں کے جنہیں زار میں نیکیاں کالائف آگیا۔“
(خطوط رشید احمد صدیقی ص ۱۱۵)

رشید احمد صدیقی نے ایک موقع پر ”طفو و مراح“ کو بہت مشکل اور نازک فن قرار دیا ہے۔ وہ اسے ”سفلی علوم“
سے تھیہ دیتے ہیں۔ جس میں اگر خامی رہ جائے تو دشمن کے بجائے خود عامل اس کا شکار ہو جاتا ہے۔ ایسا رشید احمد اپنے اس فن

طرودمراج میں ہمیشہ کام یاب رہے ہیں۔ اُن کا یہ فن خواہ غور و فکر کے بعد تحقیق کیے گئے مفہومیں کی صورت میں ہو۔ خواہ قلم برداشت تحریر کیے گئے خطوط کی ٹھکل میں ہر جگہ اُن کے منفرد اور طلیف انداز وال سلوب کی بہار دیکھی جاسکتی ہے۔ اُن کے طرودمراج کے حوالے سے سلیمان الطہر جادید لکھتے ہیں:

”رشید احمد کے قدم طرودمراج کی دودھاری تکوار پر کبھی نہیں ڈال گئے۔ اُن کے طرودمراج کی اعلیٰ سطح قائم رہنے کی وجہ یہی طرودمراج کی تہہ میں ایک سمجھیدہ اقدار پرست شخصیت کی کار فرمائی ہے۔ اس لیے معقول اور نامعقول اُن کے ہاں ایک اہم تفہیم ہے اور وہ خود، معمول طرودمراج کے سب سے بڑے نمائندے ہیں۔“ ۱۵

الفرض رشید احمد صدیقی خطوط میں اپنے جذبات، احساسات اور خیالات کا انکھار کرنے کے لیے اپنے موثر ترین تھیار طرودمراج کا استعمال میں لاتے ہیں اور اپنی علاقانہ حسن کاری سے معاشرے، افراد، القدار اور تحریریات پر سختی خیز، دلاؤ دیز اور دل پذیر تہرے تحریر کرتے ہیں۔ آپ کا اسلوب منفرد ہے، جس کے اثرات اُردو مراج نگاری پر واضح طور پر نظر آتے ہیں۔ اس طرح انہوں نے گویا اُردو خطوط نگاری میں ایک باب قم کیا ہے۔

حوالی:

- ۱۔ خطوط رشید احمد صدیقی جلد ۷ فتح ص ۵۔
- ۲۔ مفہومیں رشید ص ۲۱۵۔
- ۳۔ مضمون ”اردو ادب میں طرودمراج“، مشمول ”خیابان“، احتاف نمبر مجلہ اردو جامعہ پشاور ۱۹۹۵ء، ص ۳۰۵۔
- ۴۔ خندال ص ۱۷۶۔
- ۵۔ مقاییم ص ۶۔
- ۶۔ مسعود حسین خان کا تعلق قائم سنج سے تھا۔
- ۷۔ اردو ادب میں طرودمراج ص ۱۲۳۔
- ۸۔ اطراف رشید احمد صدیقی ص ۱۵۳۔
- ۹۔ تاثرات و تھبتات ص ۲۷۶۔
- ۱۰۔ مضمون ”رشید احمد صدیقی“، مشمولہ مقالات سری سے مفہومیں رشید تک مرتب فخر الاسلام ص ۱۳۸۔
- ۱۱۔ اردو طنزیات و مضکمات کے نمائندہ اسالیب ص ۲۲۷۔
- ۱۲۔ تخفیفہ بیانی میری از دا کتر ضیام ال الرحمن عاکف ص ۱۶۔
- ۱۳۔ خطوط رشید احمد صدیقی جلد ۷ فتح ص ۶۔
- ۱۴۔ ہندوستانی ادب کے معمار رشید احمد صدیقی ص ۳۸۔

فہرست اسناد/حوالہ:

- ۱۔ عظیمی، فخر الاسلام، (مرتب: ۱۹۸۵ء)، ”مقالات سری سے مفہومیں رشید تک“، شملی پیشتل کالج، عظم گڑھ۔

- ۱۔ اگن، شیبہ، (۱۹۸۹ء)، ”مخاتیم“، اٹھار سز، لاہور۔
- ۲۔ آغا، وزیر، (۱۹۷۶ء)، ”ادب میں طزو مزار“، جدید ناشریں، لاہور۔
- ۳۔ جاوید سلیمان اطہر، (مرتب: ۱۹۸۰ء)، ”مکاتیب رشید“، پیشل بک ڈپو، حیدر آباد (دکن)۔
- ۴۔ ایضاً، (۱۹۹۲ء)، ”ہندوستانی ادب کے معمار، رشید احمد صدیقی“، ساہیہ کادی، دوسرا اشاعت، دہلی۔
- ۵۔ حالی، مولانا محمد حسین الطاف، (سن ندارد)، ”یادگار غالب“، مشیح مبارک علی، لاہور۔
- ۶۔ خان، طیف الزماں، ندیم، احمد، (مرتب: ۱۹۸۸ء)، ”خطوط رشید احمد صدیقی“، ادبیاتی شرق، کراچی۔
- ۷۔ خان، طیف الزماں، ندیم، احمد، (مرتب: ۱۹۹۸ء)، ”خطوط رشید احمد صدیقی“، جلد سوم، میکن انگلشی لمیٹر، شہر کاتام لکھتا ہے۔
- ۸۔ ایضاً، (۲۰۰۲ء)، ”خطوط رشید احمد صدیقی“، جلد چارم، جلد ششم، جلد پنجم، ملکان آرت فورم، ملکان۔
- ۹۔ خان، مسعود حسین، (مرتب: ۱۹۸۸ء)، ”رقصات رشید“، خدا بخش لاہوری، پشاور۔
- ۱۰۔ سروہ، آل احمد، (مرتب: ۱۹۹۴ء)، ”رشید احمد صدیقی کے خطوط“، انجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ۔
- ۱۱۔ سعید، طارق، (۱۹۹۲ء)، ”اردو طنز و مضحكات کے نمائندہ اسالیب“، انجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ۔
- ۱۲۔ صدیقی، رشید احمد، (۲۵۰ج) ”خدا“، مکتبہ جامد، دہلی۔
- ۱۳۔ ایضاً، (۱۹۲۲ء)، ”طنز و مضحكات“، آئینہ ادب، لاہور۔
- ۱۴۔ ایضاً، (۱۹۹۰ء)، ”مظاہن رشید“، اتفیصل، لاہور۔
- ۱۵۔ صدیقی، نظیر، (۱۹۷۶ء)، ”تاثرات و تضبات“، پاک سماں کر، دہلکا۔
- ۱۶۔ ماکف، رضا الرحمن، (۲۰۰۶ء)، ”لگنفتہ بیانی میری“، انجوکیشنل بک ہاؤس، دہلی۔
- ۱۷۔ عبدالقادر، (۱۹۸۲ء)، ”جنائی علی گڑھ“، سالار بھلی کلشنز، بیگور۔
- ۱۸۔ کلوروی، صابر، (۱۹۹۵ء)، ”اردو ادب میں طزو مزار“، مشمولہ: خیابان، اصناف، شرمنیر، شعبہ اردو، جامعہ پشاور۔
- ۱۹۔ نقائی، خلیفہ احمد، (۱۹۷۸ء)، ”مکاتیب رشید احمد صدیقی“، ادارہ ادبیات، دہلی۔